









A black and white photograph of a textured surface, possibly a wall or ceiling. The surface has a mottled, grainy appearance with horizontal lines or ridges running across it. A small, dark, irregular spot is visible near the top center of the frame. The lighting is somewhat uneven, with a slightly darker area at the bottom.



THE CHINA MUTUAL STEAM NAVY

**GASTON COMPANY, LIMITED.**  
FOR LONDON AND LIVERPOOL.  
**DIRECT**  
**T**HE Company's Steamship  
"CHINGWO."  
Captains H. Harrell, will be despatched on above  
on about the 10th inst.  
To be followed by the S.S. "MOYNE."  
For London, about 7th August.  
For Freight apply to  
HOLLAND & WISE & CO.,  
Agents,  
Hongkong, 31st July, 1897.      4189

**COMPAGNIE DES MESSAGERIES**  
**MADEIRAS**  
**PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS**  
**NOTICE.**  
**STEAM FOR**  
**SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA**  
**COLOMBO, PONDICHERY, MADRAS,**  
**EGYPT, MARSEILLES, MEDITER-**  
**RANEAN AND BLACK SEA**

**LONDON, HAYRE, BORDEAUX,  
PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE**  
**ON WEDNESDAY, the 4th August, at**  
**Noon, the Company's Steamship**  
**'MELBOURNE,' Captain Duchateau, will**

Mails, Passengers, Specie, and Cargo, will leave this Port for MARSEILLES via ports of call WITHOUT TRANSHIPMENT.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon. Cargo will be received on board until 4 P.M. Specie and Passes will be received on the 31st August. Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents and Value of Packages are required.

For further Particulars, apply at the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX  
Agent.

Hongkong, 23rd July, 1897.

**"GLEN" LINE OF STEAM PACKETS**

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.  
**T**HE Steamship  
 "GLENGARRY,"  
 Captain Ferguson, will be despatched as above.

on or about MONDAY, the 2nd August.  
For Freight or Passage, apply to  
YARDINE, MATTHEW & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 17th July, 1897. [105]

MOGUL WARRACK MILBURN LINE  
FOR NEW YORK VIA SUZUK CANAL  
S.S. "GHAZEE" to sail about 7th Aug. 1897  
S.S. "LENNOX" " " 23rd Aug. 1897  
For Freight or Passage, apply to  
GODWILL, GAGELL & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 21st July, 1897. [114]

NATAL LINE OF STEAMERS.  
FOOCHOW AND HONGKONG TO  
SOUTH AFRICA (DIRECT).

For NATAL, EAST LONDON, ALGOA BAY,  
MOSSEL BAY, and CAPE TOWN.  
(Taking Cargo under through Bills of Lading  
to DELAGOA BAY and BEIRA.)  
THE Steamship

**"CONGELLA,"**  
will be despatched for the above on or about the  
17th August. This steamer left Durban on the  
2nd July, for Foochow Direct.

For Freight, apply to  
**DODWELL, CARLILL & CO.,**  
Agents.  
Hongkong, 25th July, 1897. [153]

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL  
THE Steamship  
"FORTUNA"  
will be despatched as above on or about 14th August.  
For Freight, apply to  
**SHEWAN, TOMES & CO.,**  
Agents.  
Hongkong, 23rd July, 1897. [143]

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL  
**T**HE Steamship  
 "FREY,"  
 will be despatched as above about 15th August

For Freight, apply to **MELCHERS & CO.,**  
Agents.  
Hongkong, 32nd July, 1897. [1897]

**THE 100 A.I. British Bark**  
**"HEATHEANK."**  
 McKenna, Master, shortly expected, will load  
 here for the above port and will have quick  
 despatch.  
 For Freight apply to  
**SHEWAN, TOMES & CO.**  
 Hongkong, 17th June, 1897. — [143]

---

**AMERICAN SYSTEM**  
**OF**

**DENTISTRY**  
 AT  
**No. 20, QUEEN'S ROAD CENTRAL.**  
**CHADWICK KEW.**  
 (JAMES OF PRATT & NOBLE)

Hongkong, 18th July, 1897. [139]

TO SHIPMASTERS.

INQUIRE where your FRESH WATER

is obtained by the Water Boats, as FOUR  
WATER is the cause of much Sickness on board  
Ship.  
We are the **ONLY WATER BOAT COMPANY**  
in HONGKONG **EXCLUSIVELY** supplying

CALL FRAS W.  
J. W. KEW & CO.,  
STEAM WATER BOAT COMPANY  
Hongkong, 9th October, 1895. 1338

---

WILLIAM LEYSAUGHT & SONS.  
WINCHESTER MACHINERY GODOWNS AND EN-  
GINEERING ESTABLISHMENT.

1 to 3, Cross Lane, Wanchai.

**A LARGE STOCK OF MACHINERY,**  
by the best English makers, always on  
hand, such as Steam Steering Gear, Steam

Winches, Steam Capstans, Steam Pumps, Steam Donkey Pumps, Hydraulic Presses, Sugar Mills, Marine Boilers and Engines, Stationary Boilers and Driving Engines, Steel Boiler Plates, Pig Iron, etc., etc.

We are now prepared to execute orders for

the building or repairing of all kinds of machinery with quick despatch and good workmanship. Enquiries solicited for any of the above or the complete plant of any kind of machinery.

W. LYSAUGHT,  
199, Wanchai Road.  
Hongkong, 28th May, 1897. [2839]

---

**SIAM TEAK TIMBER.**

**THE BORNEO COMPANY, LIMITED**  
**BANGKOK**

**ORDERS can be Booked and Rates Supplied**  
on Application to the Underagent for

TEAK SQUARES, PLANKS, SCANTLINGS, AND  
BOARDS.  
PLANES, TONGUES, AND GROOVED TEAK  
BOARDS.  
TEAK SHINGLES.

GIBB, LIVINGSTON & CO.  
Hongkong, 17th July 1895. [24]  
BOMBAY BURMAH TRADING COR-  
PORATION, LIMITED.  
RANGOON AND BANGCOEN

TRUSS SQUARES, PLATES, BOARDS and  
JOISTS, PLANKS, TONGUES, and GROOVED  
BOARDS, FOR FLOORING, CEILING, WALLING,  
& TRUSS SHINGLES FOR ROOFING.

**PUTTAPPOD RAILWAY SLEEPERS for all**  
**RAILS.**  
 Have Supplied and Order Booked by  
**CARDINE & SAMPSON & Co**  
 Hongkong, 8th May, 1895.

Printed and Published by D. Wai-keung Sze, at  
29, Wyndham Street, Victoria, Hongkong.